Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Dilatación y curetaje (D y C)

Esta información le ayudará a prepararse para la dilatación y el curetaje (legrado). En ella se explica qué esperar antes, durante y después de su procedimiento.

Una dilatación y curetaje (D y C) es un procedimiento para extirpar tejido del útero. Durante el procedimiento, su médico dilatará (ensanchará) el cuello uterino, que es la abertura del útero. Luego, extirpará tejido del interior del útero con un instrumento delgado llamado cureta.

También es posible que le realicen una histeroscopia al mismo tiempo que le realizan su dilatación y curetaje. Una histeroscopia es un procedimiento en el que se inserta un histeroscopio (tubo delgado y flexible) en el útero a través de la vagina. El histeroscopio tiene una luz y una cámara en su extremo. Esto le permite al médico ver las paredes del útero y verificar si hay algo anormal.

¿Cuál es el propósito de un procedimiento de dilatación y legrado?

A menudo, se realiza una dilatación y legrado para encontrar la causa del sangrado uterino anormal (sangrado del útero). Ejemplos de sangrado uterino anormal son:

- Sangrado entre períodos menstruales.
- Sangrado después del coito vaginal (sexo), incluso manchado ligero (manchas de sangre).
- Períodos menstruales abundantes, largos o irregulares. Un período irregular ocurre cuando la cantidad de días entre cada uno de sus

períodos cambia constantemente. Sus períodos pueden llegar temprano, tarde o no llegar en absoluto.

- Sangrado vaginal repentino después de no haber tenido un período menstrual durante 1 año o más.

El sangrado uterino anormal puede ser causado por:

- **Fibromas.** Los fibromas son tumores del útero conformados por tejido conectivo y fibra muscular. Son benignos (no cancerosos). A veces, los fibromas se pueden extirpar durante una dilatación y legrado.
- **Pólipos.** Los pólipos son crecimientos de tejido adheridos a la pared interna del útero. Pueden crecer lo suficiente como para expandirse hacia la cavidad uterina (el espacio dentro del útero). La mayoría de los pólipos son benignos, pero algunos pueden ser cancerosos o precancerosos (conducen al cáncer). Los pólipos pueden sacarse durante una D y C.
- **Hiperplasia.** La hiperplasia es un crecimiento anormal de la pared del útero (cuando el revestimiento del útero se vuelve demasiado grueso). Puede ser precancerosa.
- **Cáncer de endometrio.** El cáncer de endometrio es el cáncer de la pared uterina. La D y C puede ayudar a diagnosticar las fases iniciales del cáncer.

También se puede hacer una D y C para diagnosticar o tratar otras enfermedades del útero.

Qué hacer antes de su dilatación y curetaje

Pregunte sobre sus medicamentos

Tal vez deba dejar de tomar alguno de sus medicamentos antes de su procedimiento. Hable con su proveedor de cuidados de la salud para que le indique qué medicamentos puede dejar de tomar sin que haya riesgo alguno. A continuación le brindamos algunos ejemplos habituales.

Anticoagulantes

Los anticoagulantes son medicamentos que afectan la coagulación de la sangre. Si toma anticoagulantes, pregúntele qué hacer al proveedor de cuidados de la salud que realizará el procedimiento. Es posible que le recomiende que deje de tomar el medicamento. Eso dependerá del tipo de procedimiento al que se someta y el motivo por el cual toma anticoagulantes.

A continuación se enumeran ejemplos de anticoagulantes comunes. Existen otros, así que asegúrese de que el equipo de atención esté al tanto de todos los medicamentos que usted toma. **No deje de tomar el anticoagulante sin antes hablar con un integrante de su equipo de atención.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Heparin (se inyecta debajo de la piel)
- Meloxicam (Mobic®)
- Medicamentos antiinflamatorios no esteroideos (NSAID), como ibuprofen (Advil®, Motrin®) y naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Medicamentos para la diabetes

Antes de su procedimiento, hable con el proveedor de cuidados de la salud que le receta insulina u otros medicamentos para la diabetes. Es posible que necesite cambiar la dosis de los medicamentos que toma para la diabetes.

Pregúntele que debe hacer la mañana de su procedimiento.

Su equipo de atención controlará el nivel del azúcar en la sangre durante su procedimiento.

Organice que alguien lo lleve a casa

Debe contar con una persona responsable que le lleve a casa después de su procedimiento. Una persona responsable es alguien que le ayude a llegar bien a casa. También debe poder comunicarse con su equipo de cuidados de la salud en caso de tener inquietudes. Haga los arreglos necesarios antes del día de su procedimiento.

Si no tiene una persona responsable que le lleve a casa, entonces llame a una de las agencias que se indican a continuación. Ellas se encargarán de enviar a alguien que le lleve a casa. Este servicio se cobra y usted tendrá que proporcionar el transporte. Puede tomar un taxi o un servicio de auto pero, aun así, debe contar con un cuidador responsable para que le acompañe.

Agencias de Nueva York

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

Agencias de Nueva Jersey

Caring People: 877-227-4649

Qué hacer el día antes de su dilatación y curetaje

Fíjese en la hora de su procedimiento

Un empleado de la Oficina de Admisión (Admitting Office) le llamará después de las 2:00 p.m. el día antes de su procedimiento. Si el procedimiento está programado para un lunes, entonces recibirá la llamada el viernes anterior. Si para las 7:00 p.m. no ha recibido una llamada, llame al 212-639-5014.

El integrante del personal le dirá a qué hora debe llegar al hospital para su

procedimiento. También le recordará a dónde ir.

Instrucciones sobre qué comer y beber: 8 horas antes de la hora de llegada

- **Deje de comer 8 horas antes de la hora de llegada, si aún no lo ha hecho.**
  - Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le diga que deje de comer más temprano. Si lo hace, siga sus instrucciones.
- 8 horas antes de la hora de llegada, no coma ni beba nada, excepto estos líquidos claros:
  - Agua.
  - Refrescos.
  - Jugos claros, como limonada, jugo de manzana y jugo de arándano rojo. No beba jugo de naranja ni jugos con pulpa.
  - Café negro o té (sin ningún tipo de leche o crema).
  - Bebidas deportivas, como Gatorade®.
  - Gelatina, como Jell-O®.

  Puede seguir ingiriendo estos hasta 2 horas antes de su hora de llegada.

Instrucciones sobre qué beber: 2 horas antes de la hora de llegada

Deje de beber 2 horas antes de la hora de llegada. Ni siquiera agua.

El día de su dilatación y curetaje

Para tener en cuenta

- Siga las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud para la administración de medicamentos la mañana de su procedimiento. Puede tomarlos con unos pequeños sorbos de agua.
- Póngase ropa suelta y cómoda.
- Quítese todas las joyas, incluso las que tenga puestas en perforaciones del cuerpo.
- Si usa lentes de contacto, póngase anteojos en lugar de ellos, si puede.
- Traiga un estuche para sus artículos personales, si tiene uno. Esto incluye anteojos o lentes de contacto, audífonos, dentaduras postizas, dispositivos protésicos, pelucas o artículos religiosos.

Qué esperar durante su dilatación y curetaje

Cuando llegue el momento de cambiarse para su procedimiento, un miembro del personal le pedirá que se quite toda la ropa y las joyas. También se quitará los anteojos o lentes de contacto, los aparatos para sordera, las dentaduras postizas, las prótesis, la peluca y los artículos religiosos. El miembro del personal le dará una bata de hospital para que se la ponga.

Después de que se ponga la bata de hospital hablará con un enfermero. El enfermero le llevará a la sala de procedimientos y le ayudarán a subir a la camilla de operaciones. Si siente frío, pídale cobijas al enfermero.

Le colocarán una vía intravenosa (IV) en una de las venas, generalmente en el brazo o la mano. Por el tubo de la IV se le administrará anestesia (medicamento que le pondrá a dormir) durante su procedimiento. También es posible que reciba que se le administren líquidos por el tubo IV antes de su procedimiento.

Su proveedor de cuidados de la salud colocará un equipo para monitorear (controlar) su frecuencia cardíaca, respiración y presión arterial.

Luego, le administrarán anestesia por vía intravenosa. Una vez que esté dormido, su médico comenzará el procedimiento.

El procedimiento suele durar menos de 1 hora, pero a veces puede durar más.

Qué esperar después de su dilatación y curetaje

En el hospital

- Cuando se despierte después de su procedimiento, estará en la Unidad de Recuperación Postanestésica (PACU). Un enfermero seguirá monitoreando su frecuencia cardíaca, respiración y presión arterial. También podría recibir oxígeno a través de un tubo delgado que se apoya debajo de la nariz.
- Una vez que se despierte completamente, el enfermero le ofrecerá algo de beber y un refrigerio ligero.
- Es posible que tenga calambres intensos en la parte inferior del abdomen (vientre). Si es así, pídale a su enfermero que le dé un medicamento para aliviar el dolor. Su equipo de atención también puede recetarle analgésicos para que los tome en casa.
- El enfermero le dará instrucciones sobre cómo cuidarse en su casa. Debe tener un cuidador responsable con usted cuando le den el alta (salga) del hospital.

En casa

- Puede que se sienta somnoliento debido a los efectos de la anestesia. Es importante que alguien esté con usted durante las primeras 24 horas (1 día) después de su procedimiento.
- Durante 2 semanas después de su procedimiento, o según las instrucciones de su médico, no introduzca nada dentro de su vagina. No haga lo siguiente:

    - Usar duchas vaginales.
    - Usar tampones.
    - Tener relaciones sexuales vaginales (sexo).
- Puede ducharse, pero no bañarse. Pregúntele a su médico cuándo puede comenzar a bañarse nuevamente.
- Es posible que tenga calambres y sangrado vaginal como el que tiene durante el período menstrual. Eso podría durar varios días después de su procedimiento. Si tiene sangrado vaginal, use toallas sanitarias.
- Llame al médico para programar la cita de seguimiento.

Cuándo llamar al proveedor de cuidados de la salud

Llame a su proveedor de cuidados de la salud si tiene:

- Fiebre de 101 °F (38.3 °C) o más.
- Sangrado vaginal más abundante que el flujo menstrual habitual.
- Dolor que no se alivia incluso después de tomar analgésicos.
- Hinchazón en el abdomen.
- Secreción vaginal que huele muy mal.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Dilation and Curettage (D&C) - Last updated on September 21, 2023

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center